

Sgruttendio

La Tiorba a Taccone

01- Corda Quarta

A la bella tricchettraccàra, zoè che faceva e benneva
tricche–tracche



Salvatore Argenziano

1 A la bella tricchettraccàra, zoè che faceva e benneva tricche–tracche.

Chesta ch'è nata, oimé, p'accedetara,
E che sillanta core have sperciate,
E c'have millant'arme annegrecate,
La vego fatta mo tricchettraccara.

uccisora
sette volte migliaia... perforato
migliaia di anime addolorato
vedo

La porva ch'a le ccarte essa prepara
Pe fà li tricche–tracche (o canetate!) ,
La porva è de li core c'ha brusciate
Co l'uocchie: auto che Somma o zorfatarà!

o malvagità

Nora, s'è fuorze Dea de li tormiente?
O la Reggina de li parasacche,
Che redducere vuoi lo munno a niente?

diavoli

Giove sta a fare trivole e sciabbacche,
Perché s'è accuorto ca so' cchiù potente
De li frùgole suoie ssi tricche–tracche.

tribolazioni e piagnistei

codesti razzi

***Tricchetracche. Piccolo fuoco artificiale salterello. Etimologia onomatopeica per gli schioppettii che produce. ***Frugole, furgolo. Dal latino “fulgorem”, folgore, con metatesi > frugole. ***Ssi. Aferesi di -chissi-, codesti.

2 - A la bella guattara

Steva a spennare Ciomma na gallina
A la fenestra, quann'io la vedette,
E perché stea 'n facenne a la cocina
S'era tutta sedonta de vrodette.

in faccende
unta di brodetto.

Avea pe mantesino na mappina,
La facce tenta da li pozonette:
E mentre iea a ghiettare a na latrina
Le penne, essa me vedde e se ne iette.

grembiule... strofinaccio,
polsonetti

St'arma da pietto me sentije scrastare,
E strillai: “Fremma, o core sbisciolato!
Ssa facce tenta, oimé, torna a mostare!

Quest'anima... staccare
“Ferma,... sviscerato!

Venga chi vò vedé Febbo aggrissato,
Diana dinto a l'ombre allummenare,
E 'n guattara Coppido trasformato !”

oscurato

sguattero

***Guattara. Sguattera. ***Febbo, Diana, Coppido: Sole Luna e Cupido.

3 - A la bella tripparola, zoè che benneva trippa

E be'? Pecché s'è fatta trippaiola,
E trippa vinne ianca e tennerella?
Fuorze pe diventare mariola
E danno trippa arruobbe coratella? cuori

Se de ssa trippa tu me dai na fella
Io te do no cetrulo, o na cognòla:
Non me fà fare cchiù la spotazzella,
Famme passare tanta cannavola! gola!

Non so' cchiù ommo, cride, ma cuculo
Vedenno ca ssa trippa cchiù me stripa mi sbudella
De suglia, de vregara, o pontarulo. lesina, trivella, punteruolo.

St' arma è prena de doglia, e se n' allippa: se la svigna:
E pe golio te manna n' agliarulo desiderio... orzaiolo
Si no' le daie tantillo de ssa trippa!

***Coratella. Interiore di bestie macellate. Nel testo traslato per cuori.



4 - A la bella tavernara

Si mancio o vevo sto penzanno a Cianna,
Ch'a na taverna me ferìje sto core,
Ed ogne mmuorzo che me 'mpizzo 'n canna mi ficco in gola
Me 'mpizza 'mpietto na saietta Ammore. M'infilza

Pe mme lo vino èie acqua de dolore,
Fèle me sa lo zuccaro e la manna:
Ietto li grutte e li sospire fore rutti
Tanta è la passione che me scanna.

Vorria ch' Ammore, quanno me fa sete,
No' mme portasse a beberà a lo Tevere,
Ma a chillo sciummo che se chiamma Lete:

Grazia cchiù granne no' porria receive,
Pe bivere ste quatt'ore coiete,
Fuorze me la scordasse co lo bere.

5 - A la bella ietta-càntare

Era la notte, quanno Carmosina
Da lo cafuorchio a l'attentune ascette, bugigattolo alla cieca
E de corza e de pésole venette di peso
Lo càntaro a ghiettare a la marina. Il pitale

Me vedde mente iea co Fragostina,
E rossa pe lo scuorno se facette:
Po' tanto a la 'ncorrenno se ne iette
Che le scappai da mano la mappina. lo straccio.

Gridai, tutto scagnato de colore:
"Frémmate, bene mio, n'avé paura!
Aimé ! Non saie ca te so' servetore?"

Ma che cchiù grido pe chest'aira scura?
Pe nce atterrare vivo chisto core
Sso càntaro pe me fu sebetura. sepoltura.

6 - A la bella pedocchiosa

Io vidde Narda che se pettenava,
E ogne peducchio ch'a la capo aveva
Era quanto na perna, e straloceva:
Isce bellezza, che t'affattorava!

perla,
affascinava!

Co na dellecatura le pigliava,
E 'mmiezo a l'ogna po' se le metteva:
Ma non tanta peducchie essa accedeva
Quanta a sto core spùngole 'mpizzava.

unghia
uccideva
punteruoli

“Narda, o de st'arma fecato e premmone,
Si be' ca me cuffije e me 'mpapucchie,
Siente, le disse, ca n'abburlo, none:

mi deridi
non scherzo,

Io pagarrìa no mazzo de fenucchie
Puro che diventasse mo vracone,
E me manciasse tutte ssi peducchie” .

scimmione



9 - A la bella guercia

Che tu le tienghe mente, o bella Vasta,
Pregare non te pò sto core affritto:
Pecché si be' lo sguarde fitto fitto
Ne sgarre pe lo mmanco cchiù de n'asta.
Pe ontareme lo cuollo io manno a mitto

D'agniento de l'asceuzza nfi' a na grasta,
Tanto me sboto, a stuorto ed a deritto,
Pe bedé dove sguarde. E non m'abbasta.

Si ad uno tiene mente a no pontone
Io creo che 'n facce me resguarde, o 'mpietto,
E faccio no solenne sbarione.

'Nzomma, de li vernacchie hai lo defietto:
Pecché fanno la mmira a lo tallone,
E po' vanno a lo naso a dà de pietto.
***Grasta, crasta., crastula. Vaso di terracotta.

lo guardi,
lo guardi
Sbaglia
ungermi... mando in rovina

D'unguento dell'Ascensione
mi storco

errore.

dei peti
mira



10 - A la bella facce tagliata

Chi t'ha tanta bellezza stroppiata?
Che male punto aviste de fortuna?
E che sferra mmardetta fu chell'una
Che t'ha ssa facce, Meneca, sfresata?

coltellaccio
sfregiata?

Ma non ne stare niente addolorata,
Pecché bruttezza non te dà nesciuna:
Pe te la dire bello, ssa sgarrata
Pare na foggia de na meza luna.

errore

Ma si ssa facce è n'uorto de Signore,
Sso singo 'mmiezo, cossì fatto ad arte,
Pare no surco de no zappatore.

riga

Ma sì ! Fu gelosia da l'auta parte!
Ca essenno mamma de lo Dio d'ammore,
Chessa martina te l'ha fatta Marte.

coltellata

11- A la bella sannuta, zoè co li diente 'n fora

Quanno contempro, o Lella, a sso sbrannore,
E massema si sguardo a ssa vocchella,
Pe nce ferire nce have puosto Ammore,
Pe diente, ad ogne mmasca na frezzella.

splendore
guancia una freccetta.

O sì porca sarvaggia, e sanna è chella
Ch'ad ogne banna de la vocca hai fore,
E tanto cruda essenno quanto bella
Co chesse sanne smàfare li core?

zanna
ogni parte
trafiggi

O sì alefanta, e muste de tenere
Diente d'avolio, e 'n chesta forma nata
Pe fare ogn'arma chiagnere e dolere?

e mostri

Bella alefanta mia, na mozzecata
Contentariame da ssi diente avere
Si be' ca fusse tu cana arraggiata!

morso

12 - A la bella vavosa

Sse lavra toie, o Nora mia, vavose,
Pe spanto l'have gnetate Ammore:
Pareno le bavuglie, a lo sbrannore,
Iusto comme a li giglie nfra le rose.

Cedano a bui, o lavra preziose,
E rubbine e cravunchie lo colore,
Ve ceda l'onna a lo mannare fore
Scumme d'argiento, o vave meie pompose.

O ragne fuorze, e bui, vavuglie, site
Le ragnatele, addove appiccate
Li core nuoste perdeno le bite?

Sì, sì, da cheste lavra v'arrassate,
O ammante, ca le bave che bedite
Songo de l'arma, oimé, tanta vescate.

bavose,
Per meraviglia... partorite
le bave, dallo splendore

labbra
rubini e diamanti

Schiume

le vite?

v'allontanate,

trappole.



13 - A la bella tartagliosa

Li viene hai 'n canna, o Pascaddozia, tune, Mente ca sse parole so' stracquate P'ascire prodianno a sbottorune? O so' de tricchetracche 'mmottonate?	in gola sfiancate a spintoni? imbottiti?
O nce hai li zerre–zerre appiccecate? O pe la canna hai fuosse e sgarropune, Dove piglianno mille 'ntroppecune N'esceno sse parole strammazzate?	le raganelle precipizi capitomboli strammazzate?
O fuorze ogne parola èie no cato, Sso pietto è puzzo, e pe tirarle suso Rotta è la funa de sso bello sciato?	secchio, pozzo fiato?
Ma no, ca parle tu cossì cianciuso Perché sì no Copinto speccecato, E Ammore, ch'è nennillo, è trattagliuso.	bambino, balbuziente.

14 - A la bella vozzolosa

Quanno te tengo mente, o Caraddonia, Na cosa veo tanto belledessema, Ch'ogn'auta femmenella è na demmonia A paro de ssa facce lucentessema.	bellissima,
Non se ce mecca Renza e manco Antonia, Che tanto spuzza de la nobbelessema, Né Zoza, né Rosella, né Laudonia, Che d'essere se penza galantessema.	metta in odore di nobiltà elegantissima
Co tanta zagarelle e tanta sciscirole Che puorte 'ntuorno a chessa catarozzola Tu m'arde cheste fecate e ste bisciole.	nastrini... ninnoli testa visceri.
Pe ttene Ammore me fa mille trapole: Ma cierto si n'avisse chessa vozzola Sarrisce la cchiù bella dinto Napole.	gozzo

15 - A la brutta scartellata, ma vestuta sforgiosa

Mo che t'hai fatta ssa galante vesta,
Co chisso tuppo a mmuodo de sopposta,
Pare comme a no gallo co la cresta:
Ma l'uocchie russe so' cchiù de ragosta.

elegante
chignon

Ssa facce ha lo colore de l'agresta,
E pare na porchetta co la crosta:
Chi te vede, a pigliare va de posta
L'orvietano, ch'è contra de la pesta.

salsa di uva acerba

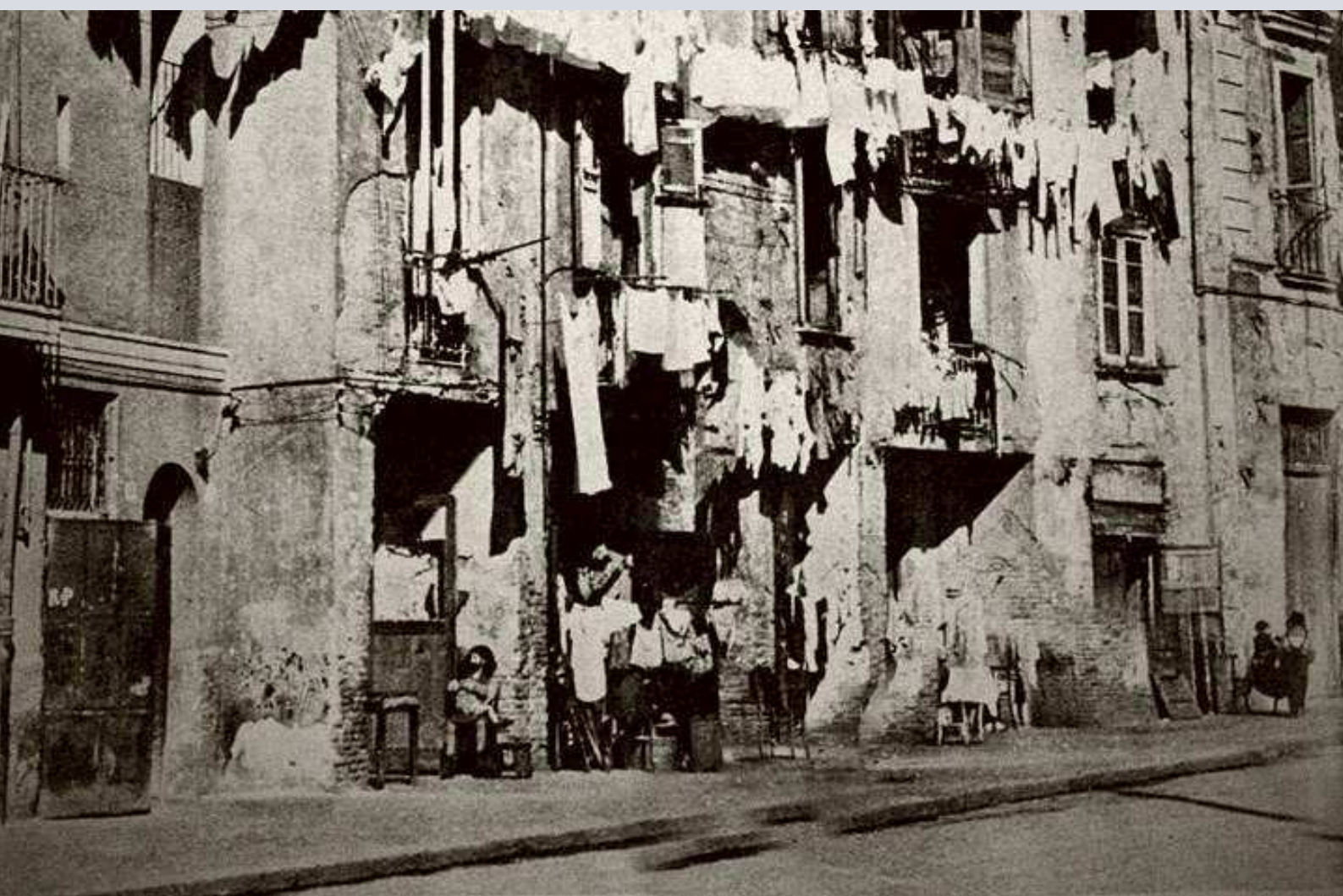
antidoto

Scommuoglie lo defietto co ssa robba.
Chi tiene mente a ssa foggia novella
Vede sso gra' scartiello, e po' se strobbà.

Scopri
guarda
gobba, e poi si disturba.

Zitto, ca la gallina patanella
Se bene è bascia, peccerella e sgobba,
Puro è tenuta pe na cosa bella!

gallina nana
gobba



16 - A la bella scartellata

Sso monte ch' a le spalle hai tu galante
Fuorze de l'arme, o Porzia, è lo recietto? elegante
O li sospire asciute da sto pietto ricovero?
Ssa gran montagna anchiettero, vacante? riempirono,

O ammante è de li core ammaure? amore?
O Posileco è chisso de delietto? diletto?
O pe fà guerra a Giove e gran despietto
Monte te faie d'ammore ch'è giagante? gigante?

Pecché de le bellizze sì Regina
No Regno è chisso, e te l'ha dato Ammore
Pe ffà l'anne chi allegra e chi meschina.

No, no, ch'è na montagna de dolore!
Lo sai tu, che nce iste, e co roina
Ne vrociolaste abbascio, o nigro core. rotolasti giù,

